



Together, making quality

ALBARAN

ISO/TS 16949

BUREAU VERITAS
Certification



18021868P
5008044122
21845

CLIENTE/CUSTOMER
4300252
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 - MODUGNO (BARI)
BARI
G.I.F.: IT04886850728

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc	FECHA Date	PEDIDO Nº Order N°	Nº Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG Page
19A - 103776	12/02/2019				1

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LON Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Mand. Order	Nº BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
2510088401	1008005900000	ACTUATION MECHANISM CPL DCT300	100588	46,00	5.520,00
Nivel Ingeniería: H		Pedido N°/Order N°: 5500041913			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5520

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 46

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 22/02/2019

Firma

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
Merchandise Remarks



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 14.02.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-001600 vom 12.02.2019



19-001600

1 Absender / Expéditeur LCN Mecanica SL Avda. Cristobol Colon 304 19004 GUADALAJARA SPANIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.02.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Guadalajara Land / Pays Spanien Datum / Date 12.02.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	19A - 103776	47	COLLI
2	19A - 103790		
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	6.176
		15 Umfang cm	
Summe: Total		47,00 COLLI	6.176,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amthches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang			
20 LCN Mecanica SL E-19004 Guadalajara Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

Kontrollstempel:
Empfänger am 14.02.2019
Reception des marchandises le
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
MAGNA PT S.p.A.
1-70026 MODUGNO
14 FEB 2019
"Ricevuta e verificata qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604